

unicef 
for every child

75



Cover Photo:
© UNICEF/Egypt 2021/Ahmed Hayman

FOR EVERY CHILD, HOPE

75 YEARS OF UNICEF: 1946 - 2021



UNICEF's 75th anniversary is an opportunity to celebrate what the organization has achieved over the years, together with many exceptional partners. But it also reminds us of all that remains to be done in advancing the rights of every child.

لكل طفل، أمل

٧٥ عاماً من يونسف: ١٩٤٦ - ٢٠٢١

الذكرى الخامسة والسبعين لتأسيس منظمة الأمم المتحدة للطفولة (يونسف) هي فرصة للاحتفال بما حقته المنظمة على مر السنين، جنباً إلى جنب مع العديد من الشركاء الاستثنائيين. لكنها تذكرة أيضاً بكل ما لا يزال علينا القيام به للنهوض بحقوق كل طفل.

UNICEF believes all children have a right to survive, thrive and fulfill their potential – to the benefit of a better world.

Day-in and day-out, UNICEF works in some of the world's toughest places to reach the children and young people who are most at risk and most in need. We work to save their lives, to protect their rights, to keep them safe from harm, to give them a childhood in which they're protected, healthy and educated, and to give them a fair chance to fulfil their full potential.

Seventy five years on, UNICEF is working harder than ever to ensure a fair chance in life for every child. We have taken this moment to look back and learn from our accomplishments and our challenges. And now we look ahead, with hope and determination, to a better future for the world's children.

يوميًا بعد يوم، تعمل اليونيسف في أصعب الأماكن في العالم للوصول إلى الأطفال والشباب الأكثر عرضة للخطر والأكثر احتياجًا. نعمل على إنقاذ حياتهم، وحماية حقوقهم، والحفاظ عليهم من الضرر، لمنحهم طفولة يتمتعون فيها بالحماية والصحة والتعليم، ومنحهم فرصة عادلة لتحقيق أقصى استفادة من إمكاناتهم.

الآن وبعد خمسة وسبعين عامًا، ننتهز هذه المناسبة لنستعيد ما تعلمناه من إنجازاتنا وتحدياتنا، ونتطلع بأمل وتصميم لمزيد من العمل الجاد لضمان فرصة عادلة في الحياة لكل طفل.

**تؤمن يونيسف أن لجميع الأطفال الحق في
البقاء والنمو وتحقيق إمكاناتهم من أجل عالم أفضل**

1952

UNICEF Egypt country office is inaugurated
افتتاح مكتب يونيسف في مصر



Convention on the Rights of the Child (CRC) is adopted.
Egypt ratifies CRC 1990 and all optional protocols
related to it (2002,2007).

اعتماد اتفاقية حقوق الطفل عالمياً
مصر تصدق على اتفاقية حقوق الطفل ١٩٩٠ وعلى جميع
البروتوكولات الاختيارية ذات الصلة بها (٢٠٠٢، ٢٠٠٧)

1989



© UNICEF/UN0444188/John Isaac/UN Photo

1992

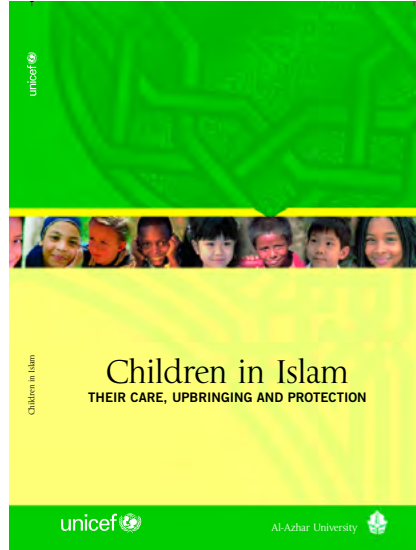
Adopting and scaling up the Community-based Education model, led by the Ministry of Education and Technical Education (and revamped in 2020 to align with Education 2.0 Programme)

اعتماد وتوسيع نطاق نموذج التعليم المجتمعي بقيادة وزارة التربية والتعليم والتعليم الفني (وتم تطويره في ٢٠٢٠ ليتماشى مع برنامج التعليم ٢.٠)



2005

Publication of «Children in Islam: Their Care, Development and Protection» in partnership with Al-Azhar University
إصدار «الأطفال في الإسلام: الرعاية والحماية والتنمية» بالتعاون مع جامعة الأزهر



2006

Egypt is polio-free, led by the Ministry of
Health and Population

مصر خالية من شلل الأطفال بقيادة وزارة
الصحة والسكان



© UNICEF/Egypt 2013/Yousry Akl

Egypt is free of Maternal and neonatal tetanus,
led by the Ministry of Health and Population
مصر خالية من التيتانوس الوليدي بقيادة وزارة
الصحة والسكان

2007



© UNICEF/Egypt 2019/Rehab El-Dalil

2008

Amendment of the Child Law to protect children in Egypt from violence, led by the National Council for Childhood and Motherhood and the Ministry of Justice

تعديل قانون الطفل لحماية الأطفال في مصر من العنف بقيادة المجلس القومي للطفولة والأمومة ووزارة العدل



Establishment and activation of the Child Protection
Committees across Egypt, led by the National Council for
Childhood and Motherhood

تأسيس وتفعيل لجان حماية الطفل في أنحاء مصر، بقيادة
المجلس القومي للطفولة والأمومة

2008



© UNICEF/Egypt 2021/Ahmed Mostafa

2008

Launch of «Meshwary» Project for adolescents and youth, led by the Ministry of Youth and Sports (and under the auspices of The Egyptian Cabinet of Ministers in 2021)

إطلاق مشروع «مشواري» للنشء والشباب بقيادة وزارة الشباب والرياضة (وتحت رئاسة مجلس الوزراء في ٢٠٢١)



© UNICEF/Egypt 2011/Dakhakhny

Launch of the Inclusive Education programme, led by the
Ministry of Education and Technical Education
إطلاق برنامج التعليم الدامج بقيادة وزارة التربية والتعليم
والتعليم الفني

2009



© UNICEF/Egypt 2018/Differently Abled Campaign

2011

UNICEF contributes to the government-led efforts
in response to the Syrian refugee crisis

استجابة يونيسف بقيادة الحكومة المصرية لأزمة
اللاجئين السوريين



© UNICEF/Egypt 2016/Hana Yoshimoto

UNICEF contributes to the government-led relief efforts at
the Egyptian border during the crisis in Libya

يؤيـسـف تـسـاهـم فـي جـهـود الإغـاثـة بـقـيـادـة الحـكـومـة عـلى الـحدـود
المـصـريـة أثنـاء الأزمـة فـي لـيـبـيـا

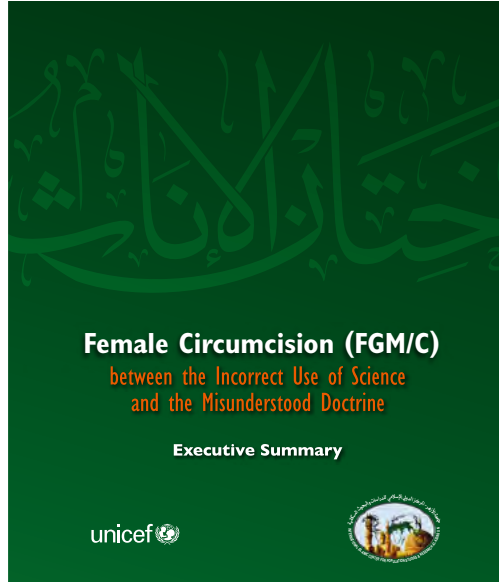
2011



2013

Publication of «Female Circumcision between the
Incorrect Use of Science and the Misunderstood Doctrine»
in partnership with Al-Azhar University

إصدار «ختان الإناث بين المغلوط علمياً والملتبس فقهيّاً»
بالتعاون مع جامعة الأزهر



Egyptian children free of iodine deficiency disorders after
20 years of working on salt iodization, led by the Ministry of
health and population

خلو أطفال مصر من اضطرابات نقص اليود بعد ٢٠ عاما من العمل
في معالجة الملح باليود بقيادة وزارة الصحة والسكان

2014



© UNICEF/Egypt 2012/Mansour

2015

Egypt achieves Millennium Development Goal 4: reducing under-5 mortality by more than two-thirds between 1990 and 2014, led by the Ministry of Health and Population

مصر تحقق الهدف الإنمائي الرابع للألفية: خفض معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة بأكثر من الثلثين بين عامي ١٩٩٠ و ٢٠١٤، بقيادة وزارة الصحة والسكان



© UNICEF/Egypt2018/Rehab El-Dalil

Publication of «Peace. Love. Tolerance. Key messages from Islam and Christianity on protecting children from violence and harmful practices» in partnership with Al-Azhar Al-Sharif and the Coptic Church of Egypt

إصدار: «السلام. المحبة. التسامح. رسائل رئيسية من الإسلام والمسيحية بشأن حماية الأطفال من العنف والممارسات الضارة» بالتعاون مع الأزهر الشريف والكنيسة القبطية في مصر

2016



2018

National Awladna Campaign #ImAgainstBullying, led by the National Council for Childhood and Motherhood, and in partnership with the Ministry of Education and Technical Education

حملة أولادنا القومية للتوعية ضد التنمر: #أنا_ضد_التنمر بقيادة المجلس القومي للطفولة والأمومة وبالتعاون مع وزارة التعليم والتعليم الفني



© UNICEF/Egypt 2018/Bee Media Productions

Implementation of a restorative justice programme for
the rehabilitation of children, led by the Office of the
Prosecutor General

تطبيق نظام عدالة تصالحي لتأهيل الأطفال بقيادة مكتب
النائب العام

2018



2018

Launch of the Report: “Understanding Child Multidimensional Poverty in Egypt” led by the Ministry of Social Solidarity and the Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

إطلاق تقرير: «فقر الأطفال متعدد الأبعاد في مصر» بقيادة وزارة التضامن الاجتماعي والجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء



2019

Launch of the National Campaign on the Eradication of Female Genital Mutilation, under the leadership of the National Committee on the Eradication of Female Genital Mutilation in Egypt
إطلاق الحملة القومية للقضاء على ختان الإناث بقيادة اللجنة الوطنية للقضاء على ختان الإناث في مصر



© UNICEF/Egypt 2019/Rehab El-Dalil

2019

Issuance of the guidelines on the treatment of child victims
and witnesses of crime, led by the Ministry of Justice
إصدار الدليل الإرشادي للأطفال المجني عليهم والشهود على
الجرائم، بقيادة وزارة العدل



© UNICEF/Egypt 2021 /Ahmed Mostafa

Launch of «Dawwie» The National Girls Empowerment Initiative, under the leadership of the National Council for Women and the National Council for Childhood and Motherhood

إطلاق المبادرة الوطنية لتمكين الفتاة «دَوِّي» بقيادة المجلس القومي للمرأة والمجلس القومي للطفولة والأمومة

2019



© UNICEF/Egypt 2021/Karim Soliman

2019

Contributing to improving the wellbeing and development outcomes for millions of families through «Hayah Karima» initiative

المساهمة في تحسين الظروف المعيشية ونتائج التنمية لملايين الأسر من خلال مبادرة «حياة كريمة»



© UNICEF/Egypt 2021/Ahmed Mostafa

Launch of the Child Unit at the Central Agency for Public
Mobilization and Statistics (CAPMAS)
إطلاق وحدة الطفل بالجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

2019



© UNICEF/Egypt 2021/Karim Soliman

2020

Launch of the National Awareness Campaign against COVID-19, under the leadership of the Ministry of Health and Population

إطلاق الحملة القومية للتوعية الصحية ضد فيروس كورونا بقيادة وزارة الصحة والسكان



Establishment of the Child Protection Unit at the Office
of the Prosecutor General
إنشاء وحدة حماية الطفل بمكتب النائب العام

2020



© UNICEF/Egypt 2021/Ahmed Mostafa

2021

Launch of the «National Strategy for the Alternative Care of Children and Youth in Egypt.», led by the Ministry of Social Solidarity

إطلاق الإستراتيجية الوطنية للرعاية البديلة للأطفال والشباب في مصر بقيادة وزارة التضامن الاجتماعي.



2021

Delivering more than 60 million doses of COVID-19
vaccine to Egypt
توصيل أكثر من ٦٠ مليون جرعة من لقاح فيروس كورونا لمصر



© UNICEF/UN0433668/Sandag

2021

Launch of the positive parenting programme,
led by the Ministry of Social Solidarity

إطلاق برنامج التربية الإيجابية بقيادة
وزارة التضامن الاجتماعي



© UNICEF/Egypt 2019/Dalia Younis

Working for every child in Egypt to reach his/her
full potential

نعمل على وصول كل طفل/طفلة في مصر لأقصى
استفادة ممكنة من إمكانياته

2030



© UNICEF/Egypt 2019/Ahmed Hayman

**Children are our mission.
And the “hope of the world”
still rests on them.**

الأطفال هم مهمتنا.
و«أمل العالم» يتوقف عليهم.



© UNICEF/Egypt 2019/Omar Mattar



© UNICEF/Egypt 2017/Rehab El-Daili

for every child, nutrition
لكل طفل، تغذية

for every child, protection
لكل طفل، حماية



for every child, opportunity
لكل طفل، فرصة







for every child, joy
لכל طفل، سعادة

for every child, empowerment

لكل طفل، تمكين



